

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 39 (2012)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Écho

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

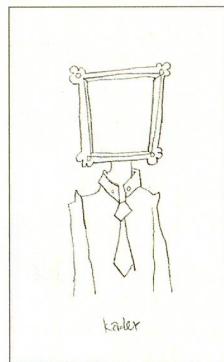
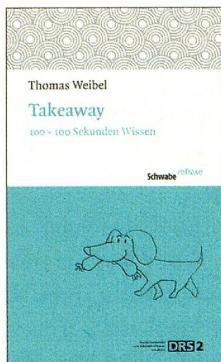
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Trouvailles



### Le savoir en 100 secondes

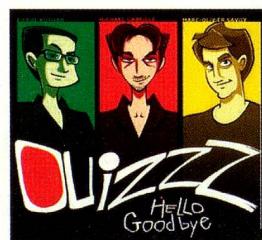
Un terme spécialisé, une abréviation, un style musical, un mot à la mode: on le connaît, mais on ne sait pas vraiment ce qu'il signifie. Lorsqu'on nous l'explique, tout s'éclaire et l'on se sent bien. «100 Sekunden Wissen» (Le savoir en 100 secondes) sur les ondes de Schweizer Radio DRS2 procure cette expérience à ses auditeurs, tous les matins à 7 h, du lundi au vendredi, depuis de nombreuses années. Un savoir désormais accessible sous forme de livre. Intitulé «Takeaway» (À l'emporter), ce petit bouquin regroupe 100 émissions de 100 secondes. De A comme «Akronym» à Z comme «Zirkus», en passant par auteur, copier-coller, gratuit, <http://>, obole et septième ciel, en une page par sujet. Le lecteur va de surprise en surprise et, comme en écoutant l'émission, se retrouve en train de sourire. Échantillon: «*All animals are equal* – tous les animaux sont égaux, proclament les cochons dans *La Ferme des animaux*, le roman satirique de George Orwell. Il en va de même des humains: devant la loi comme devant la grippe. En revanche, lorsqu'il s'agit de revenu et d'influence, l'égalité disparaît. Entrent alors en scène les cadres, la caste des dirigeants (...)

Thomas Weibel: «Takeway» 100 x 100 Sekunden Wissen; éditions Schwabe, Bâle 2012; 120 pages; env. CHF 19.50 / 17 euros. Textes sur internet: <http://drs2blog.ch/100sekunden/>

### Dans la marmite du jazz et du rock

Avec le power trio instrumental Ouizzz, le jazz rencontre le rock dans une osmose qui rappelle les pointures scandinaves comme le Esbörn Svensson Trio. Forts de leur troisième album «Hello, Goodbye», les Lausannois envoûtent l'auditoire aussi bien avec les rythmes entraînantes d'une basse nerveuse qu'avec les en-

volées sautillantes ou mélancoliques du piano. Fondé il y a dix ans, Ouizzz est formé par le compositeur et pianiste Michael Gabriele, le bassiste aux



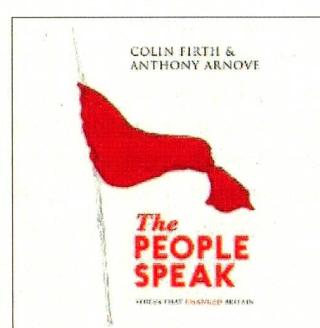
### Paroles de liberté

Colin Firth, sur grand écran, c'est la classe à lui tout seul. Il suffit de penser au «Patient anglais» ou au «Discours d'un roi». Mais il n'est pas qu'acteur. De ses yeux d'activiste, il suit attentivement l'évolution de notre monde. Il vient de publier avec l'auteur britannique Anthony Arnove, un livre intitulé «The People Speak» (Les gens parlent). Le sous-titre, «Voices that changed Britain» (Ces voix qui ont changé la Grande-Bretagne), annonce le thème unique de ce recueil: la liberté, illustré par des textes historiques, comme la plainte d'Or-déric Vital, moine bénédictin, sur l'oppression imposée par les Normands, ou cette lettre de Bertrand Russell, datée du 12 août 1914, argumentant contre la participation de l'Angleterre à la Première Guerre mondiale. On y trouve également le plaidoyer enflammé d'Emmeline Pankhurst en faveur des suffragettes, en 1913, ou l'admirable déclaration d'Oscar Wilde au sujet de ce vers «the love that dare not speak its name» (1895). Et une série d'étonnantes discours prononcés par des personnes ignorées pendant des siècles, parce que l'histoire retient surtout les hauts faits des conquérants. Les voix réunies dans le livre – voix de rebelles, de non-conformistes, de visionnaires et de critiques au quotidien – prennent une résonance particulière en ces temps de manifestations de rue et de révolte contre le pouvoir politique et économique. La sortie de «The People Speak» s'accompagne en Grande-Bretagne de lectures par des stars telles que Ben Kingsley, Ian McKellen, Kelly Macdonald, Joss Stone, Arundhati Roy ou encore Mark Steel.

(BE)

Colin Firth et Anthony Arnove: «The People Speak, Voices that changed Britain»; Canongate Books, Édimbourg; 14.95 euros. En anglais.

<http://www.history.co.uk/the-people-speak.html> <https://www.facebook.com/ThePeopleSpeakOut>



tendances metal Pierre Kuthan et le batteur fan du mélange de styles extrêmes Marc-Olivier Savoy.

Au fil de l'album, quelques pépites brillent plus que d'autres. Le titre «Hello» décoche un thème à tête chercheuse et existentiel porté par un riff de basse new wave. Quant à la pièce «Metal Bolero», elle s'affiche clairement comme le sommet du disque

avec un thème redondant qui s'accroche à l'esprit soutenu par une basse qui vire carrément du côté obscur. L'ambiance groovy de «Pecorino Addiction» semble être composée pour aller de l'avant et surmonter les obstacles, même s'il fait référence à un vin blanc ou un fromage italien. Ouizzz? Un jazz hivernal où l'on peut allègrement rêver. (AW)

[www.ouizzz.com](http://www.ouizzz.com)

## Entreflets

### Les designers récompensés

Franco Clivio, Gilles Gavillet et David Rust & Karl Gerstner ont reçu le «Grand Prix Design» de 2012. Le prix leur a été remis par l'Office fédéral de la culture. La Confédération organise tous les ans depuis 1918 un concours pour promouvoir le design suisse. Cette année, les lauréats ont remporté chacun la somme de 40 000 francs.

### La formation continue

L'année dernière, quatre personnes sur cinq vivant en Suisse ont suivi une formation continue. Le fait qu'il s'agisse d'hommes ou de femmes n'intéresse guère les statistiques en matière de formation. La prise en compte du critère de la formation initiale, en revanche, révèle des écarts considérables. Parmi les personnes qui n'ont fréquenté que l'école obligatoire, 32 % seulement ont suivi une formation continue; ce taux s'élève à 80 % chez ceux qui ont fréquenté les hautes écoles.

### Moins de touristes

La Suisse est manifestement devenue un lieu de destination trop chère pour les vacanciers de l'étranger et plus particulièrement de l'Europe. L'Office fédéral de la statistique (OFS) a enregistré au mois d'août une baisse des nuitées européennes de 9,5 % par rapport à la même période de l'année précédente. L'Allemagne affiche le plus grand recul (- 12 %). Le nombre de touristes venant d'Asie à quant à lui augmenté (+ 30 %) – la plus forte hausse à été observée dans les Pays du Golfe (+258 %). Les statistiques montrent également que les villes sont de plus en plus prisées par les touristes au profit des régions touristiques traditionnelles.

### Travailler et être pauvre

En 2010, près de 120 000 personnes en Suisse étaient touchées par la pauvreté, alors même qu'elles avaient un emploi. Cela représente 3,5 % des actifs. Selon les dernières statistiques sur la pauvreté de l'Office fédéral de la statistique, les parents qui élèvent seuls leurs enfants sont la catégorie la plus touchée avec un taux de pauvreté qui avoisine les 20 %.

L'étude compare également le risque de pauvreté à celui d'autres pays. En comparaison européenne, le risque suisse est légèrement inférieur à la moyenne. Comparée à ses voisins directs, cependant, la Suisse fait figure de mauvais élève. Il n'y a qu'en Italie où le risque de pauvreté est supérieur; en Allemagne, en France et en Autriche, il est bien inférieur.

### Absence de conflit entre les générations

Il n'y a pas de conflit entre les générations en Suisse, conclut le Rapport social 2012 publié par le Centre de compétence suisse en sciences sociales (FORS). C'est surtout au sein de la famille que les relations entre générations prennent tout leur sens. En dehors de la sphère familiale, les connaissances inter-générations se font rares. Il est intéressant de constater que, contrairement à ce que l'on pourrait croire, les jeunes en Suisse se sentent souvent plus discriminés et méprisés que leurs aînés, en particulier dans le monde du travail, comme en attestent près de la moitié des personnes interrogées. Le rapport souligne par ailleurs que le cliché de la jeunesse apolitique ne correspond plus à la réalité. Aujourd'hui, les jeunes se montrent plus intéressés par les élections nationales qu'il y a 20 ou 40 ans.

## Citations

*«Je veux que l'ordre règne dans l'étable.»*

Le conseiller fédéral Johann Schneider-Ammann emploie cette phrase très souvent ces derniers temps, par exemple à propos de la libre circulation des personnes ou des sociétés de négoce de matières premières

*«Le monde ne tourne plus rond, car la politique et l'économie n'obéissent plus aux règles de l'éthique.»*

Heiner Geissler, ancien ministre allemand de la jeunesse, de la famille et de la santé et secrétaire général de la CDU

*«Une chose est sûre, c'est que rien n'est sûr, même pas cela.»*

Joachim Ringelnatz, écrivain allemand et artiste de scène (1883–1934)

*«Mais c'est une blague que d'écrire de pareilles aberrations.»*

Peter Ramsauer, ministre allemand des Transports au sujet d'un rapport du Conseil fédéral suisse sur la convention bilatérale à propos du bruit du trafic aérien

*«Si votre seul instrument est un marteau, vous traiterez tout comme un clou.»*

Mark Twain, écrivain américain (1835–1910)

*«Nous devons réagir si nous ne voulons pas être marginalisés.»*

La conseillère fédérale Doris Leuthard sur la situation de la Suisse

*«Tout vient à point à qui sait attendre.»*

León Tolstoï, écrivain russe (1828–1910)

*«Un esprit noble ne prédit pas ce qu'il fait tant qu'il n'a pas fait ce qu'il prédit.»*

Confucius, philosophe chinois (551–479 av. J.-C.)

*«Seul est sage celui qui sait qu'il ne l'est pas.»*

Socrate, philosophe grec (470–399 av. J.-C.)



Ces dernières années, la randonnée en raquettes est devenue un sport à la mode. Toutes les stations de sports d'hiver ou presque rivalisent aujourd'hui d'inventivité pour promouvoir cette nouvelle activité: sorties au clair de lune, spécial seniors ou enfants ou encore raquettes en haute montagne... On compte désormais des milliers d'adeptes en Suisse qui, le temps d'un week-end, apprécient de profiter de la montagne à leur rythme et en toute tranquillité, loin des pistes balisées et des remontées mécaniques. Swisstopo, le centre de géoinformation de la Confédération (anciennement topographie), a élaboré en partenariat avec le Club alpin une carte spéciale de randonnées en raquettes à Prättigau contenant de nombreux conseils et renseignements sur l'impact écologique des sports d'hiver, les cabanes, les dangers d'avalanche ainsi que des numéros de téléphone importants.

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch)